

The most recent revision of this translation and of other documents is available as a free download at:
<http://ssrn.com/abstract=1579414>

First Ordinance to Implement the Law for the Re-Establishment of Lifelong Civil Service. From 11 April 1933.

Based on Section 17 of the Law for Re-Establishment of Lifelong Civil Service from 7 April 1933 (Law Gazette I p. 175) it is provided as follows: [...]

No. 2. Regarding Section 3: (1) Not to be regarded as Aryan is someone who is descended from non-Aryan, in particular Jewish parents or grandparents. It is sufficient if one parent or grandparent is non-Aryan. This is particularly to be presumed if one parent or grandparent belonged to the Jewish religion.

(2) If a civil servant has not been civil servant on 1 August 1914, he has to prove his Aryan descent or his fighting with front duties or being the son or father of a person killed during the World War. The proof has to be based on the presentation of documents (birth certificate and marriage certificate of the parents, military papers).

(3) In cases of doubt about Aryan descent, an expertise by the specialist for race research appointed at the Ministry of the Interior has to be obtained. [...]

The Minister of the Interior Frick
 The Minister of Finance Count Schwerin of Krosigk

Erste Verordnung zur Durchführung des Gesetzes zur Wiederherstellung des Berufsbeamtentums. Vom 11. April 1933.

Auf Grund des § 17 des Gesetzes zur Wiederherstellung des Berufsbeamtentums vom 7. April 1933 (Reichsgesetzbl. I S. 175) wird verordnet was folgt: [...]

2. Zu § 3: (1) Als nicht arisch gilt, wer von nicht arischen, insbesondere jüdischen Eltern oder Großeltern abstammt. Es genügt, wenn ein Elternteil oder ein Großelternanteil nicht arisch ist. Dies ist insbesondere dann anzunehmen, wenn ein Elternteil oder ein Großelternanteil der jüdischen Religion angehört hat.

(2) Wenn ein Beamter nicht bereits am 1. August 1914 Beamter gewesen ist, hat er nachzuweisen, daß er arischer Abstammung oder Frontkämpfer, der Sohn oder Vater eines im Weltkrieg Gefallenen ist. Der Nachweis ist durch die Vorlegung von Urkunden (Geburtsurkunde und Heiratsurkunde der Eltern, Militärpapiere) zu erbringen.

(3) Ist die arische Abstammung zweifelhaft, so ist ein Gutachten des beim Reichsministerium des Innern bestellten Sachverständigen für Rassenforschung einzuholen. [...]

Der Reichsminister des Innern Frick
 Der Reichsminister der Finanzen Graf Schwerin von Krosigk